



Pour publication immédiate : 16/06/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA FINALISATION DE L'ACCORD POUR  
LE COMPLEXE PENN-FARLEY D'1,6 MILLIARD DE DOLLARS APRÈS DES  
DÉCENNIES DE RETARD**

***L'Empire State Development signe l'accord financier final avec  
Related Companies, Vornado Realty LP et Skanska AB permettant  
au grand projet de construction de commencer***

***Les travaux de construction progressent pour le hall ferroviaire Moynihan  
(Moynihan Train Hall) et le réaménagement du bâtiment James A. Farley***

***Abrite à la fois les espaces de billetterie et les salles d'attente  
d'Amtrak et du LIRR***

***Les nouvelles représentations graphiques du nouveau Complexe Penn-Farley  
sont disponibles [ici](#)***

***L'annonce du Gouverneur est disponible en audio [ici](#)***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la finalisation de l'accord pour le réaménagement du Complexe Penn-Farley, permettant au grand projet de construction de commencer, après des décennies de retard. L'accord financier final entre l'Empire State Development et Related Companies, Vornado Realty LP et Skanska AB garantit la transformation du bureau de poste historique James A. Farley en un centre de transport de premier ordre pour le 21<sup>e</sup> siècle. Le réaménagement du bâtiment Farley qui deviendra le hall ferroviaire Moynihan créera un nouveau hall ferroviaire de 255 000 pieds carrés pour les passagers de Long Island Railroad (LIRR) et d'Amtrak et augmentera la surface totale du hall de Penn Station de plus de 50 pour cent. Les nouvelles représentations graphiques du nouveau Complexe Penn-Farley sont disponibles [ici](#). Le bâtiment Farley abritera également de nouveaux espaces commerciaux, de vente et des restaurants d'une superficie de 700 000 pieds carrés au sein de l'établissement à usage mixte et créera un espace public emblématique pour les quartiers de West Side de Manhattan. Ceci entraînera la création de milliers de nouveaux emplois permanents et de construction et comme le Grand Central Terminal, le bâtiment deviendra une destination animée à part entière, ainsi qu'une infrastructure vitale pour le quartier.

« Cinquante ans après la perte de la structure d'origine de Penn Station, les passagers pourront de nouveau faire l'expérience d'un centre ferroviaire de premier ordre, digne de New York », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Le hall ferroviaire Moynihan du

bâtiment Farley est en cours de développement depuis deux décennies, et nous sommes fiers que ce projet soit enfin devenu une réalité. Avec un meilleur accès aux trains et aux métros et une infrastructure de pointe, le hall ferroviaire Moynihan s'intègre harmonieusement à l'histoire, au style architectural et à la fonction, assurant la transition de la gare la plus fréquentée du pays dans le 21<sup>e</sup> siècle. »

Le projet d'1,6 milliard de dollars est financé par 550 millions de dollars de l'État, 420 millions de dollars d'Amtrak, l'Autorité des transports métropolitains (Metropolitan Transportation Authority, MTA), l'Autorité portuaire (Port Authority) et des subventions fédérales, et 630 millions de dollars de la coentreprise de promoteurs.

Le bâtiment Farley a été conçu par McKim, Mead & White pour être apparenté à leur chef-d'œuvre, la Penn Station d'origine. Cinq décennies après la perte de la structure d'origine, le hall ferroviaire Moynihan offrira de nouveau aux New-Yorkais une entrée grandiose dans une merveille architecturale de McKim, Mead & White. Le hall ferroviaire du bâtiment Farley portera le nom de l'un de ses plus grands champions— le regretté Sénateur Patrick Moynihan.

Le hall ferroviaire Moynihan du bâtiment Farley comprendra une nouvelle verrière spectaculaire de 92 pieds de hauteur qui sera construite au-dessus des fermes en acier au style architectural remarquable et historiques du bâtiment. Un total de neuf quais et de 17 voies seront accessibles du hall ferroviaire. Le hall ferroviaire offrira des liaisons directes vers le métro de Eighth Avenue, et créera un accès direct à la gare depuis 9<sup>th</sup> Avenue pour la première fois, proposant des offres de transport régional inégalées, facilement accessibles depuis les quartiers en plein essor d'Hudson Yards et Far West Side.

Le hall ferroviaire Moynihan fait partie du projet de transformation du Complexe Pennsylvania Station-Farley annoncé par le Gouverneur Cuomo en septembre 2016 visant à moderniser, améliorer et réaménager radicalement le centre de transport le plus fréquenté de l'Amérique en un établissement de premier ordre pour le 21<sup>e</sup> siècle. Le Complexe Pennsylvania Station-Farley comprend également une refonte intégrale du hall principal existant du LIRR situé sur la 33rd Street à la Penn Station, ainsi qu'une rénovation importante des stations de métro adjacentes de la Seventh et la Eighth Avenue. Le plan comprendra un corridor de la 33rd Street près de trois fois plus large, qui compte parmi les sections les plus fréquentées de la Penn Station et s'étend le long du niveau inférieur de la gare, de la Seventh à la Eighth Avenue. Les autres améliorations incluent une luminosité et une signalétique améliorées ainsi que des écrans numériques pour transmettre des informations et créer une expérience moderne pour les passagers.

Le nouveau hall ferroviaire devrait être achevé d'ici la fin 2020.

**Le Sénateur américain Charles E. Schumer a déclaré :** « Cet accord est un gigantesque pas en avant dans la création d'une nouvelle station Moynihan grandiose pour les passagers de l'Amtrak et du LIRR, et la croissance vertigineuse du quartier Hudson Yards, autrefois un terrain inexploité de Far West Side. Je suis fier d'avoir contribué à fournir les ressources fédérales essentielles qui ont ouvert la voie à Moynihan Station et permis à Amtrak de contribuer à ce centre de transport essentiel, et je félicite le Gouverneur Cuomo pour l'investissement de New York et le rôle de premier plan qu'il a joué en poussant cet accord avec les partenaires Vornado, Related

Companies et Skanska jusqu'à la ligne d'arrivée. Les passagers du LIRR et d'Amtrak vont adorer le nouveau grand hall ferroviaire, l'augmentation importante de l'espace au sein du hall et les améliorations prochaines des couloirs pleins à craquer de 33rd Street. De plus, la réalisation de ce projet atténuera la pression immense pesant sur le complexe Penn Station surchargé, et les visiteurs et les résidents de la communauté vont adorer les restaurants et les boutiques de cette destination, ainsi que la splendeur du complexe entier. »

**Le Membre du Congrès, José E. Serrano, a déclaré :** « Aujourd'hui, nous tournons la page de décennies de retard et de promesses non tenues pour construire le complexe Penn Farley. Grâce à la détermination du Gouverneur Cuomo, New York poursuit ses projets ambitieux de transformer le bureau de poste James A. Farley en un magnifique hall ferroviaire. Le nouveau hall ferroviaire augmentera fortement la taille du hall de Penn Station et servira de centre pour les voyageurs et les entreprises, en créant une gare dont les New-Yorkais pourront être fiers. »

**Le membre du Congrès Jerrold Nadler a déclaré :** « Des décennies de négligence ont entraîné des bâtiments d'une grande laideur à la Penn Station, et pire encore, sa dégradation a créé des conditions insupportables pour ceux qui traversent ses couloirs. Aujourd'hui, grâce à l'engagement sans relâche du Gouverneur Cuomo et à son approche visionnaire concernant les infrastructures de New York, nous progressons à grande vitesse vers la transformation de Penn. C'est une excellente nouvelle pour tous les New-Yorkais, et je félicite le Gouverneur et tous ceux qui ont contribué à cette avancée dans la bonne direction. »

**La membre du Congrès Carolyn B. Maloney a déclaré :** « Je suis ravie qu'un accord ait finalement été conclu sur Penn-Farley, et que le projet puisse désormais aller de l'avant. Tous ceux qui passent par la Penn Station savent à quel point elle est encombrée et à quel point il est frustrant de tenter de se frayer un chemin dans la gare actuelle. Grâce à ce réaménagement, les clients constateront une amélioration importante de leurs trajets quotidiens, et bénéficieront tous de l'espace supplémentaire. »

**Le sénateur Brad Hoylman a déclaré :** « Cela fait des décennies que le hall ferroviaire Moynihan du bâtiment Farley est en cours de réalisation, et je suis ravi que désormais le cœur du réseau de transport de New York obtienne la transformation dont il a désespérément besoin et qu'il mérite. Il est tout à fait clair que les New-Yorkais, comme les visiteurs, attendent ce moment depuis des années, et grâce à la vision du Gouverneur Cuomo, il est en train de se réaliser. Je remercie le Gouverneur et tous ceux qui ont contribué à la réalisation de cet événement historique. »

**Le membre de l'Assemblée Richard Gottfried a déclaré :** « Le projet Penn Station-Farley a mis du temps. Élaborer les concepts et obtenir l'accord des différentes parties publiques et privées n'a pas été facile. Je félicite le Gouverneur Cuomo d'avoir mis le projet "sur les rails" et de l'avoir fait avancer. »

**Le membre du conseil, Corey Johnson, a déclaré :** « La ville de New York est la plus grande métropole du monde, mais son centre de transport central, Penn Station, a été une source d'embarras. Après des années de dégradation, nous sommes parvenus à une avancée majeure dans la transformation de Penn. Sous la direction du Gouverneur, nous progressons dans la transformation de Penn, mais même au-delà de Penn, ce

jalón aura un impact très important sur l'ensemble du réseau de transport de la région Nord-Est. »

**La Directrice exécutive par intérim de la MTA, Ronnie Hakim, a déclaré :** « Cela fait longtemps que nos passagers désirent un hall ferroviaire qui soit aussi fonctionnel qu'esthétique, et cette nouvelle conception leur offre les deux. Les passagers du LIRR bénéficieront de meilleurs aménagements et d'une gare où il est facile de trouver son chemin, deux éléments essentiels pour leur trajet quotidien. Je félicite le Gouverneur et nos partenaires privés d'avoir réalisé que ces améliorations ne pouvaient attendre plus longtemps et d'avoir transformé des décennies de promesses d'améliorations en réalité. »

**Le Président et Commissaire de l'Empire State Development, Howard Zemsky, a déclaré :** « Aujourd'hui marque une étape importante dans nos efforts visant à transformer le bâtiment historique James A. Farley en centre de transport pour le 21<sup>e</sup> siècle. Avec l'avancée des travaux de construction majeurs du hall ferroviaire Moynihan, nous n'avons jamais été aussi près de réaliser un rêve qui existe depuis des décennies. Le Complexe Penn-Farley sera la gare de premier ordre que les New-Yorkais méritent, et l'Empire State Development est fier de soutenir le projet du Gouverneur. »

**Le Président du Conseil d'administration d'Amtrak, Tony Coscia, a déclaré :** « Le hall ferroviaire Moynihan fait partie de nos efforts multiples pour améliorer le corridor du Nord-Est (Northeast Corridor) dans la ville de New York. Le nouveau hall ferroviaire, financé en partie par une contribution de 105 millions de dollars d'Amtrak, fournira un nouveau hall de départ moderne pour les passagers d'Amtrak, notamment de nouvelles zones d'embarquement et salles d'attente avec une billetterie et une zone de manutention des bagages intégrées, et un nouveau ClubAcela. Nous sommes reconnaissants du leadership du Gouverneur Cuomo qui a permis de mener à terme cette amélioration prévue depuis longtemps, et son soutien en faveur du programme Gateway, car c'est la première étape de la création de l'expérience client, de la capacité et de la fiabilité qu'offrira le programme Gateway pour soutenir la croissance à long terme du service ferroviaire de Penn Station. »

**Anders Danielsson, Président et Directeur général de Skanska USA, a déclaré :** « La société Skanska est reconnaissante de l'occasion d'approfondir l'histoire de notre partenariat avec l'État de New York pour moderniser et élargir notre infrastructure de transport. Nous sommes également fiers de nous associer à Related et Vornado, qui ont rassemblé leurs excellentes équipes de développement et notre solide expertise en matière de génie civil et de gestion de la construction pour relever ce défi unique. »

**Jeff Blau, PDG de Related Companies au nom de l'entreprise commune, a déclaré :** « Aujourd'hui marque une étape importante pour la nouvelle conception du bureau de poste Farley transformé en hall ferroviaire Moynihan. Nous sommes reconnaissants de l'impulsion donnée par le Gouverneur et du partenariat avec l'État de New York, Long Island Rail Road et Amtrak. Le hall ferroviaire Moynihan et le réaménagement du reste du bâtiment, poursuivront la transformation dynamique du quartier West Side et offriront de grands bureaux spacieux de première classe, dans un lieu historique de New York, avec un accès inégalé aux transports et à des commerces animés. »

En janvier 2016, l'Empire State Development, la MTA, le LIRR et l'Amtrak ont émis un appel d'offres demandant des propositions pour le réaménagement intégral du bâtiment Farley historique, vieux d'un siècle, y compris un hall ferroviaire et les bureaux et boutiques l'entourant. Les réponses à l'appel d'offres ont été reçues en avril 2016 et examinées par une commission d'experts privés et publics des secteurs de l'immobilier, du bâtiment, de la conception et de la finance.

En septembre 2016, le Gouverneur a annoncé la sélection d'une équipe de promoteurs-constructeurs comprenant trois sociétés, Related Companies, Vornado Realty LP et Skanska AB, pour réaménager le bâtiment Farley. Empire State Development et l'entreprise commune sont parvenus à un accord financier sur la transaction aujourd'hui.

Le Gouverneur Cuomo investit 100 milliards de dollars dans des projets d'infrastructures dans l'ensemble de New York afin de promouvoir le développement économique, de créer des emplois et d'élargir les opportunités. Ces investissements permettent à New York de reconstruire et moderniser ses routes, ponts, réseaux de large bande, bâtiments publics et autres infrastructures essentielles dans l'ensemble de l'État tout en mettant des milliers de New Yorkais au travail. Le Gouverneur Cuomo a lancé des projets attendus et dans l'impasse depuis longtemps, tels que le pont Tappan Zee Bridge, la transformation des aéroports LaGuardia et JFK, l'expansion du Jacob K. Javits Center et la construction d'une nouvelle Penn Station.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418